

Distr.: General
5 July 2007
Arabic
Original: English

تقرير الأمين العام ورئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي عن العملية المختلطة في دارفور

إضافة

١ - إلحاقا بالتقرير المتعلق بالعملية المختلطة في دارفور (S/2007/307/Rev.1) المؤرخ ٥ حزيران/يونيه، أود إبلاغ مجلس الأمن بأن الآثار المالية المترتبة على عملية الاتحاد الأفريقي - الأمم المتحدة المختلطة في دارفور، تقدَّر استنادا إلى التقديرات الأولية للاحتياجات، ووفق الخيارين الأول والثاني المعروضين في الفقرتين ٧٩ و ٨٠ من التقرير، بنحو ٢,٦ بليون دولار و ٢,٥ بليون دولار على التوالي، وذلك على أساس التكلفة الكاملة لفترة ١٢ شهرا.

٢ - ويغطي التقدير الأولي المتوقع أن يبلغ ٦٢٥,٨ ٢ مليون دولار المخصص لهذه العملية وفق الخيار الأول تكلفةَ النشر الكامل لما قدره ٥٥٥ ١٩ فردا عسكريا، يضمون ٢٤٠ مراقبا عسكريا وما يصل إلى ١٢٠ ضابط اتصال. كما يغطي هذا التقدير تكلفة التمركز الكامل لما قدره ٧٧٢ ٣ فردا من الشرطة و ٦٦٠ ٢ فردا من الشرطة المشكلة (١٩ وحدة من الشرطة المشكلة)؛ والنشر الكامل لما قدره ٠٠٩ ٥ موظفين مدنيين.

٣ - ويغطي التقدير الأولي المتوقع أن يبلغ ٤٩٤,٦ ٢ مليون دولار المخصص لهذه العملية وفق الخيار الثاني تكلفةَ النشر الكامل لما قدره ٦٠٥ ١٧ أفراد عسكريين، يضمون ٢٤٠ مراقبا عسكريا وما يصل إلى ١٢٠ ضابط اتصال. كما يغطي هذا التقدير تكلفة التمركز الكامل لما قدره ٧٧٢ ٣ فردا من الشرطة و ٦٦٠ ٢ فردا من الشرطة المشكلة (١٩ وحدة من الشرطة المشكلة)؛ والنشر الكامل لما قدره ٩٤١ ٤ موظفا مدنيا.

٤ - وتشتمل التقديرات الأولية المتوقعة المذكورة أعلاه على احتياجات مالية غير متكررة تقرب من ٨٤٠ دولار لتغطية النفقات الخاصة بالمعدات وخدمات البناء.

٥ - ويرد في مرفق هذه الإضافة، ولغرض العلم فقط، كشف أولي إرشادي للآثار المالية المترتبة على الخيارين، حسب فئات الإنفاق الرئيسية.

٦ - ورهنا بالقرار الذي يتخذه مجلس الأمن بشأن المقترح المتعلق بالعملية المختلطة في دارفور، على نحو ورودها في الوثيقة S/2007/307/Rev.1، ستُطلب الموارد الإضافية من الجمعية العامة.

المرفق

التقـديرات الأوليـة لتكـاليف العلميـة المختلطـة في دارفـور لفتـرة اثـني عشر شهرا

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	الخيار الأول	الخيار الثاني
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
المراقبون العسكريون	٩ ٣٦٨,٤	٩ ٣٦٨,٦
الوحدات العسكرية	٦٣٤ ١٣٩,٩	٥٧٧ ١٢٧,٦
الشرطة المدنية	١٤٦ ٨٦٢,٨	١٤٦ ٨٦٦,٦
وحدات الشرطة المشكلة	٨٤ ٤١٩,٨	٨٤ ٠٩٤,٩
المجموع الفرعي	**٨٧٤ ٧٩٠,٩**	**٨١٧ ٤٥٧,٧**
الموظفون المدنيون		
الموظفون الدوليون	١٨١ ٢٨٨,٦	١٧٩ ٩٠٩,٧
الموظفون الوطنيون	٥١ ٤٠٠,٠	٥٠ ٥٧١,٢
متطوعو الأمم المتحدة	٢١ ٧٤١,٥	٢٠ ٩٩٢,٥
المجموع الفرعي	**٢٥٤ ٤٣٠,١**	**٢٥١ ٤٧٣,٤**
التكاليف التشغيلية		
المساعدة المؤقتة العامة	–	–
الأفراد المقدمون من الحكومات	٨٨٤,٠	٨٨٤,١
مراقبون الانتخابات المدنيون	–	–
الاستشاريون	–	–
السفر الرسمي	٦ ٠٢٨,٨	٦ ٠٢٨,٨
المرافق والهياكل الأساسية	٨٩٢ ٧٩٧,٨	٨٤٧ ٤٠٨,٨
النقل البري	١٢١ ٩٧٧,١	١٢١ ٣٩٨,٩
النقل الجوي	٥١ ٣٨٤,٢	٤٨ ٧٣٤,١
النقل البحري	–	–
الاتصالات	٦٩ ٤٤٢,٨	٦٦ ٨١٢,٣
تكنولوجيا المعلومات	٢٦ ٤٣٣,٥	٢٦ ٤٢٣,٥
الخدمات الطبية	٢٢ ٩٩٣,٩	٢١ ٤٩٤,١
المعدات الخاصة	١٦ ٥٥٨,٠	١٥ ٢٦١,٠
لوازم وخدمات ومعدات أخرى	٢٨٦ ٠٤٨,٢	٢٦٩ ٢١٩,١

الفئة	الخيار الأول	الخيار الثاني
المشاريع السريعة الأثر	٢ ٠٠٠,٠	٢ ٠٠٠,٠
المجموع الفرعي	**١ ٤٩٦ ٥٤٨,٣**	**١ ٤٢٥ ٦٦٤,٧**
إجمالي الاحتياجات	**٢ ٦٢٥ ٧٦٩,٣**	**٢ ٤٩٤ ٥٩٥,٨**
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢٧ ٩٢٢,٦	٢٧ ٦٥٧,٧
صافي الاحتياجات	**٢ ٥٩٧ ٨٤٦,٧**	**٢ ٤٦٦ ٩٣٨,١**
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)		
مجموع الاحتياجات	**٢ ٦٢٥ ٧٦٩,٣**	**٢ ٤٩٤ ٥٩٥,٨**